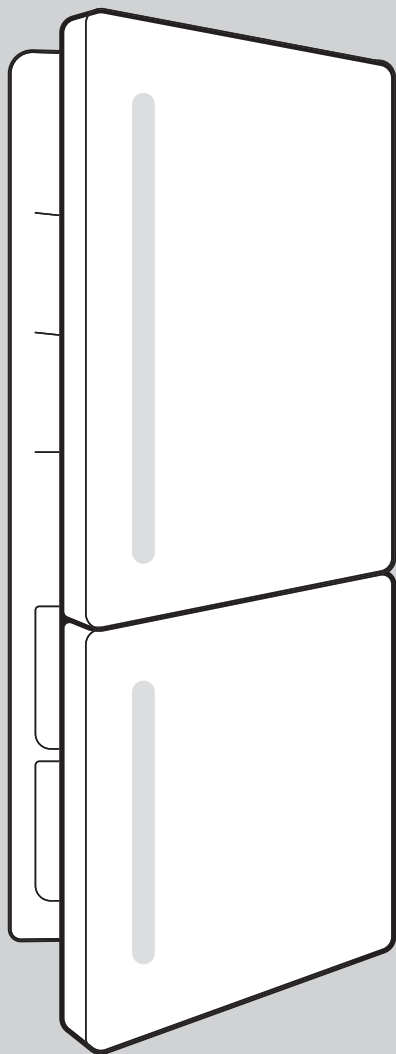


gorenje

RO

RO

**INSTRUCȚIUNI DE
UTILIZARE DETALIAȚE
PRIVIND FRIGIDERUL ȘI
CONGELATORUL
AUTONOM**



Vă mulțumim pentru încrederea pe care ați arătat-o achiziționând aparatul nostru, care este conceput pentru a vă simplifica viața. Pentru a ușura utilizarea produsului, am furnizat instrucțiuni detaliate de utilizare și instrucțiuni de instalare furnizate pe o foaie separată. Instrucțiunile vă vor permite să cunoașteți noul dumneavoastră aparat cât mai curând posibil.

Vă dorim să îl utilizați cu multă plăcere.

Vizitați site-ul nostru unde puteți introduce numărul modelului aparatului dumneavoastră, indicat pe plăcuța cu date tehnice sau în fișa de garanție, pentru a găsi o descriere detaliată a aparatului dumneavoastră, sfaturi privind utilizarea, depanarea, informații despre service, instrucțiuni de utilizare etc.



<http://www.gorenje.com>

Link către baza de date EU PREL

Codul QR privind eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul furnizează un link web la înregistrarea aparatului în baza de date EU EPREL. Păstrați eticheta energetică împreună cu manualul de utilizare și alte documente furnizate comunicate împreună cu acest aparat. Este posibil să găsiți informații legate de performanța produsului în baza de date EU EPREL utilizând linkul <https://eprel.ec.europa.eu> și numele modelului și numărul produsului pe care le puteți găsi pe plăcuța cu date tehnice a aparatului. Pentru mai multe detalii referitoare la eticheta energetică, accesați www.theenergylabel.eu.

Aparatul este destinat exclusiv pentru uz casnic.

Frigiderul este destinat depozitării alimentelor proaspete la temperaturi de peste 0°C.

Congelatorul este destinat congelării alimentelor proaspete și depozitării pe termen lung a alimentelor congelate (până la un an, în funcție de tipul de alimente).

Următoarele simboluri sunt folosite pe tot cuprinsul manualului și au următoarele sensuri:



INFORMAȚIE!

Informație, aviz, sfat, sau recomandare



ATENȚIE!

Avertisment – pericol general



ȘOC ELECTRIC!

Avertisment – pericol de șoc electric



PERICOL DE INCENDIU!

Avertisment – pericol de incendii

Cuprins

Atenționări și precauții importante	5
Înainte de prima utilizare a aparatului	5
Instrucțiuni importante de siguranță	5
Informații importante privind utilizarea aparatului	8
Protecția mediului	10
Recomandări privind economisirea energiei cu aparatele frigorifice	11
Instalarea și conectarea	12
Alegerea încăperii	12
Conectarea aparatului	13
Descrierea aparatului	14
Modul de funcționare a aparatului	15
Reglarea temperaturii aparatului	16
Pornirea / oprirea aparatului	16
Congelare rapidă (compartimentul frigiderului)	17
Funcția de congelare rapidă (congelator)	17
Eco	18
Funcția Convert	18
Funcție Wi-Fi (numai la anumite modele)	19
Alarmă pentru temperatură ridicată	19
Alarmă pentru ușa deschisă	20
Echipamentele de la interiorul aparatului	21
Raft	21
Suport metalic pentru sticle *	21
Ladă de fructe și legume cu control al umidității (CrispZone) *	21
FreshZone sertar *	22
Ladă de depozitare MultiBox *	23
Rafturile amplasate pe ușa	23
Sistem de distribuție a aerului (MultiFlow) *	24
AdaptTech	24
Repartizarea recomandată a alimentelor în aparat	25
Depozitarea alimentelor în frigider	26
Avertismente importante privind depozitarea alimentelor	26
Evitarea contaminării alimentelor	26
Congelarea și depozitarea alimentelor congelate	27
Procedura de congelare	27
Atenționări importante privind congelarea	27
Depozitarea alimentelor congelate industrial	27
Timp de depozitare a alimentelor congelate	28
Dezghețarea alimentelor congelate	28
Dezghețarea aparatului	29
Dezghețarea automată a frigiderului	29
Dezghețarea congelatorului No Frost	29
Curățarea aparatului	30

Depanare	31
Informații despre nivelul de zgomot al aparatului	33
Declarație de conformitate	34

Atenționări și precauții importante

Înainte de prima utilizare a aparatului

Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare care descriu aparatul și utilizarea corectă și sigură a acestuia. Instrucțiunile se aplică pentru mai multe tipuri/modele ale aparatului; așadar pot fi descrise aici setări sau echipamente care nu sunt disponibile în aparat. Vă recomandăm să salvați acest manual de instrucțiuni pentru referințe viitoare și să îl atașați la aparat dacă acesta este vândut în viitor.

Manualul de instrucțiuni include versiunea/modelul congelatorului No Frost prevăzut cu un ventilator și în care procesul de dezghețare este automat (numai la unele modele).

Verificați eventualele deteriorări sau nereguli ale aparatului. Dacă descoperiți că aparatul dvs. este deteriorat, informați vânzătorul de la care ați achiziționat aparatul.

Înainte de a conecta aparatul la rețeaua de alimentare, lăsați aparatul să se odihnească într-o poziție verticală timp de cel puțin 2 ore. Acest lucru va reduce posibilitatea producerii unor disfuncții ale sistemului de răcire care rezultă din transportarea aparatului.

Instrucțiuni importante de siguranță



PERICOL DE INCENDIU!

AVERTIZARE! Risc de incendiu/ materiale inflamabile.

Aparatul trebuie să fie conectat la sursa principală de alimentare cu împământare în conformitate cu standardele și reglementările în vigoare.

AVERTIZARE! Nu introduceți prize multiple sau surse portabile de alimentare cu energie în spatele aparatului.

Înainte de curățarea aparatului, deconectați-l de la sursa principală de alimentare (scoateți cablul de alimentare din priza de perete).

⚠ SOC ELECTRIC!

Ț Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta ar trebui înlocuit de către producător, o unitate service sau persoane calificate similar pentru a se evita pericolele.

⚠ SOC ELECTRIC!

Ț AVERTIZARE! Când poziționați aparatul, verificați să nu fie prins sau deteriorat cablul de alimentare.

⚠ SOC ELECTRIC!

Ț Dacă nu funcționează LED-ul, sunați la un tehnician de service. Nu încercați să reparați singuri LED-ul, deoarece există pericol de contact cu tensiune înaltă!

⚠ ATENȚIE!

Ț ATENȚIE! Nu utilizați niciun dispozitiv electric în interiorul aparatului, cu excepția celor permise de producătorul acestui frigider.

⚠ ATENȚIE!

Ț AVERTISMENT! Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, decât dacă acestea au fost recomandate de producător.

⚠ ATENȚIE!

Ț ATENȚIE! Pentru a evita orice pericol cauzat de stabilitatea scăzută a aparatului, asigurați-vă că acesta este instalat conform instrucțiunilor.

Pericol de degerături

Nu puneți niciodată alimente congelate în gură și evitați să atingeți alimentele congelate, deoarece acest lucru poate provoca îngheț sau degerături.

Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

Aparatul nu este destinat a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, decât dacă sunt supravegheate sau au fost instruite de o persoană responsabilă pentru siguranța acestora.

Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către

Detașați ambalajele destinate protecției aparatului sau a anumitor componente, pe durata transportului, și nu le lăsați la îndemâna copiilor. Acestea prezintă pericol de rănire sau sufocare.

Când eliminați un aparat uzat, deconectați cablul de alimentare, scoateți ușa și lăsați rafturile în aparat. Acest lucru va împiedica copiii să se blocheze în aparat.

Doar pentru piețele europene

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani sau mai mari și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența sau cunoștințele necesare, dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți în ceea ce privește folosirea aparatului în mod sigur și înțeleg pericolele implicate.

Copiii nu se pot juca cu aparatul.

Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către

Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani pot încărca și scoate alimente în/din aparatele de răcit.

Atenție privind agentul frigorific

Aparatul conține o cantitate mică de gaz R600a, care nu dăunează mediului înconjurător, dar care este totuși inflamabil. Asigurați-vă că nu sunt deteriorate componentele sistemului de răcire. O scurgere de gaze nu este periculoasă pentru mediul înconjurător, dar ar putea cauza vătămări oculare sau incendii.

În cazul unei scurgeri de gaz, ventilați bine încăperea, deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare și contactați un tehnician de service.

Informații importante privind utilizarea aparatului



AVERTIZARE! Acest aparat este creat pentru a fi folosit în gospodării și alte locații similare precum:

- bucătăriile pentru personalul din magazine, birouri și alte medii de lucru.
- ferme și de clienți în hoteluri, moteluri și alte
- pensiuni;
- în catering și alte medii de vânzare cu ridicata.

⚠ ATENȚIE!

ATENȚIE! Fantele de ventilație ale aparatului sau elementul încorporat trebuie să fie în permanență curate și neobstrucționate.

Aparatul nu poate fi utilizat în exterior și nu poate fi expus la precipitații.

Nu depozitați substanțe explozive, cum ar fi cutii de aerosoli, cu agent de propulsie inflamabil, în acest aparat.

Dacă aparatul nu mai este folosit pentru o perioadă mai lungă de timp, opriți-l folosind butonul relevant și deconectați-l de la rețeaua de alimentare. Goliți aparatul, dezghețați-l, curățați-l și lăsați ușa întredeschisă.

În cazul unei erori sau a unei defecțiuni a sursei de alimentare, nu deschideți compartimentul congelator decât dacă congelatorul nu funcționează timp de peste 16 ore. După această perioadă, utilizați alimentele congelate sau asigurați o răcire suficientă (de exemplu, un aparat înlocuitor).

Informații tehnice despre aparat

Plăcuța cu caracteristici tehnice poate fi găsită în interiorul aparatului. Acesta indică date privind tensiunea, volumul brut și net, tipul și cantitatea de agent frigorific și informații despre clasele climatice.

Dacă informațiile de pe plăcuța cu caracteristici tehnice nu sunt în limba dumneavoastră maternă, înlocuiți-o cu cea furnizată.

⚠ ATENȚIE!

ATENȚIE! Nu deteriorați circuitul de răcire. Acest lucru va preveni, de asemenea, poluarea.

Protecția mediului

Ambalajele sunt realizate din materiale ecologice, care pot fi reciclate, eliminate sau distruse fără niciun pericol pentru mediu.

Eliminarea unui aparat uzat

Pentru a proteja mediul înconjurător, duceți aparatul uzat la un centru autorizat de colectare a aparatelor de uz casnic.

Înainte de a face acest lucru, procedați în felul următor:

- deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare;
- nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.



■ Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer. Trebuie predat la un centru de colectare autorizat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că ați eliminat în mod corect produsul, ajutați la evitarea potențialelor consecințe negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea persoanelor, consecințe care ar putea deriva din aruncarea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru informații detaliate despre eliminarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați organismul municipal responsabil cu gestionarea deșeurilor, serviciul pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul de la care l-ați achiziționat.

Recomandări privind economisirea energiei cu aparatele frigorifice

- Instalați aparatul conform manualului de instrucțiuni.
- Nu deschideți ușa aparatului mai frecvent decât este necesar.
- Ocazional asigurați-vă că circulația aerului sub aparat nu este obstructată.
- Dacă garnitura este deteriorată sau nu asigură o etanșare perfectă din orice motiv, înlocuiți-o cât mai curând posibil.
- Depozitați alimentele în recipiente bine etanșate sau în ambalaje adecvate.
- Înainte de pune alimentele în frigider, lăsați-le să se răcească la temperatura camerei.
- Dezghețați alimentele congelate punându-le într-un compartiment din frigider.
- Pentru a utiliza întregul volum interior al compartimentului frigorific, îndepărtați unele dintre sertare conform descrierii din manualul de instrucțiuni.
- Asigurați-vă că rafturile sunt distribuite uniform și că alimentele sunt așezate astfel încât aerul să poată circula liber în interiorul aparatului (respectați amplasarea recomandată a alimentelor conform descrierii din instrucțiuni).

Instalarea si conectarea

Alegerea incaperii

- Instalați aparatul într-o încăpere uscată și bine aerisită. Aparatul funcționează corect dacă temperatura mediului se încadrează în intervalul specificat în tabel. Clasa relevantă a aparatului este indicată pe plăcuța/eticheta cu informațiile tehnice de bază despre aparat.

Descriere	Clasa	Intervalul de temperatură ambiental °C	Umiditate relativă
Extinsă temperată	SN	+10 până la +32	≤75%
Temperată	N	+16 până la +32	
Subtropicală	ST	+16 până la +38	
Tropicală	T	+16 până la +43	



INFORMAȚIE!

Nu așezați aparatul într-o încăpere unde temperatura poate scădea sub 5 ° C, deoarece acest lucru poate cauza funcționarea anormală sau defectarea aparatului!

- După instalare, fișa de alimentare a aparatului trebuie să fie accesibilă!
- Nu așezați aparatul în apropierea aparatelor sau dispozitivelor care radiază căldură, cum ar fi aragaz, sobă, radiator, boiler etc. și nu îl expuneți la lumina directă a soarelui. Aparatul trebuie să stea la o distanță de cel puțin 3 cm de un aragaz electric sau pe gaz sau la cel puțin 30 cm de un sobă cu combustibil lichid sau cu combustibil solid. Dacă distanța dintre această sursă de căldură și aparat este mai mică, utilizați un panou izolator.

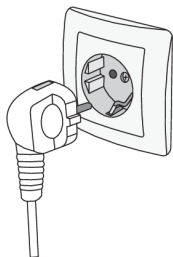
Notă: Așezați aparatul într-o cameră suficient de mare. Este necesară o distanță de cel puțin 1 m³ de spațiu la fiecare 8 grame de agent refrigerant. Cantitatea de refrigerant este indicată pe plăcuța de identificare din interiorul aparatului.

- La baza unității de bucătărie destinată montării aparatului integrat, trebuie să existe cel puțin 200 cm² spațiu liber, pentru o circulație adecvată a aerului. În partea superioară a aparatului, aerul iese, deci nu încercați să acoperiți orificiul pentru evacuarea aerului. Ignorarea acestei precauții poate duce la deteriorarea aparatului.

Observație:

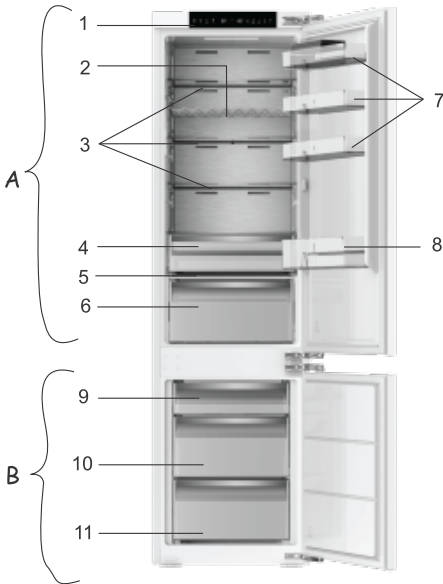
La instalarea aparatului alăturată în dulapul de bucătărie, fiecare aparat trebuie integrat într-un dulap separat.

Conectarea aparatului



- Folosiți cablul de alimentare pentru a conecta aparatul la sursa principală de alimentare cu energie. Priza de perete trebuie prevăzută cu bornă de pământ (priză de siguranță). Tensiunea și frecvența nominală sunt indicate pe plăcuța/eticheta cu informațiile de bază despre aparat.
- Aparatul trebuie să fie conectat la sursa principală de alimentare și împământat în conformitate cu standardele și reglementările în vigoare. Aparatul va rezista abaterilor pe termen scurt de la tensiunea nominală, dar nu mai mult de +/- 6%.

Descrierea aparatului



A Frigider

1. Unitatea de control *
2. Raft pentru sticle *
3. Rafturi din sticlă
4. Sertarul FreshZone *
5. Capacul compartimentului pentru fructe și legume
6. Sertar de fructe și legume CrispZone cu control al umidității *
7. Rafturi inferioare pe ușă
8. Raft pentru sticle

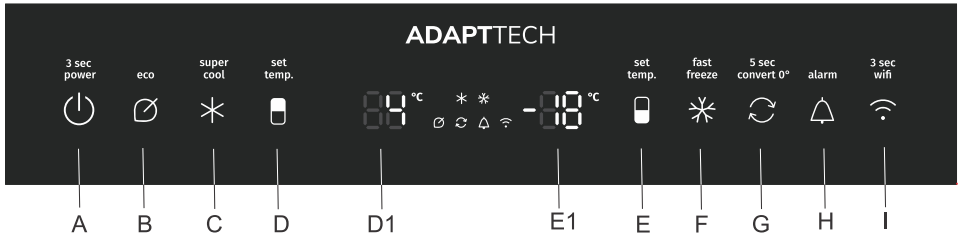
B Congelator

9. Sertar superior congelare și depozitare
10. Sertar Deep SpaceBox congelare și depozitare
11. Sertar inferior depozitare

- Sertarele sunt dotate cu un sistem care le împiedică să fie scoase accidental. Pentru a scoate un sertar din aparat, trageți-l în afară până la capăt, apoi ridicați-l în față și scoateți-l complet.

* Doar anumite modele.

Modul de funcționare a aparatului



- A** Tasta de pornire/oprire a aparatului
- B** Tasta de pornire/oprire a funcției Eco
- C** Tasta de pornire/oprire pentru super cool
- D** Tasta pentru creșterea sau scăderea temperaturii din compartimentul frigiderului
- D1** Afișajul temperaturii compartimentului frigorific
- E1** Afișajul temperaturii setate în congelator
- E** Tasta pentru creșterea sau scăderea temperaturii din compartimentul congelatorului
- F** Tastă de pornire/oprire pentru fast freeze
- G** Tasta de trecere la Congelator/ZeroZone
- H** Tasta pentru oprirea alarmei acustice
- I** Funcție Wi-Fi

Reglarea temperaturii aparatului



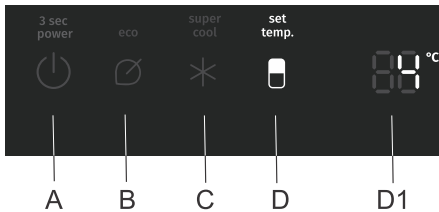
Pornirea aparatului: pentru a porni aparatul, introduceți cablul de alimentare la sursa de alimentare.

Oprirea aparatului: pentru a opri aparatul, apăsați butonul etichetat **A** și țineți apăsat timp de 3 secunde. Se va auzi un semnal sonor, iar afișajele etichetate **D1** și **E1** vor arăta "--".

Pornirea / oprirea aparatului

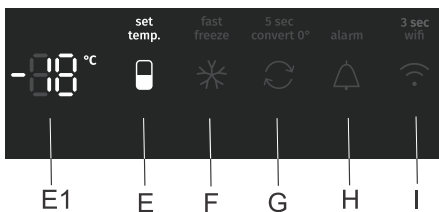
INFORMAȚIE!

- Temperatura aparatului este presetată din fabrică la setarea recomandată, și anume 4°C pentru compartimentul frigiderului și -18°C pentru compartimentul congelatorului.
- După ce aparatul este pornit, este posibil să dureze câteva ore până la atingerea temperaturii setate. Nu introduceți niciun fel de alimente în aparatul înainte ca temperatura să scadă la setarea selectată.



Cu ajutorul tastei **D**, setați temperatura din compartimentul frigiderului.

- Temperatura în interiorul frigiderului poate fi setată în intervalul de la +2°C la +8°C.
- De fiecare dată când apăsați pe **D**, temperatura scade sau crește cu 1°C. La trei secunde de la cea mai recentă apăsare a tastei, setarea curentă este înregistrată automat ca cea mai recentă setare de temperatură pentru compartimentul frigiderului.
- Se recomandă ca temperatura să fie setată la 4°C.



Folosiți tasta **E** pentru a seta temperatura în congelator.

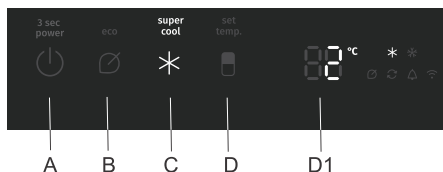
- Temperatura din interiorul compartimentului congelatorului poate fi setată în intervalul de la -14°C la -24°C.

- De fiecare dată când apăsați pe **E**, temperatura scade sau crește cu 1°C. La trei secunde de la cea mai recentă apăsare a tastei, setarea curentă este înregistrată automat ca cea mai recentă setare de temperatură pentru compartimentul congelatorului.
- Se recomandă ca temperatura să fie setată la -18°C.

Congelare rapidă (compartimentul frigiderului)

-💡- INFORMAȚIE!

Utilizați această setare după ce ați pornit aparatul pentru prima dată, înainte de curățare sau cu 24 de ore înainte de a adăuga o cantitate mare de alimente.



Activarea: pentru a activa super cool, apăsați pe **C**. Se va auzi un semnal sonor și **super cool** se va aprinde.

- În timp ce super cool este activată, temperatura congelatorului poate fi setată sau reglată ca de obicei.
- Pentru a schimba temperatura din compartimentul frigiderului în timp ce super cool este activată, funcția de răcire intensivă trebuie totuși dezactivată mai întâi prin apăsarea **C**.

Dezactivarea: pentru a dezactiva super cool, apăsați pe **C**. Veți auzi un semnal sonor și **super cool** nu va mai fi aprins. Dacă funcția nu este dezactivată manual, aceasta va fi dezactivată automat după aproximativ douăsprezece ore.

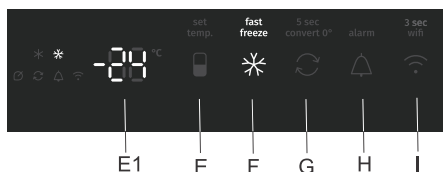
-💡- INFORMAȚIE!

Când super cool este activată, aparatul va funcționa la capacitate maximă. În acest timp, funcționarea poate fi oarecum mai zgomotoasă.

Funcția de congelare rapidă (congelator)

-💡- INFORMAȚIE!

Utilizați această setare după ce ați pornit aparatul pentru prima dată, înainte de curățare sau cu 24 de ore înainte de a adăuga o cantitate mare de alimente.



Activarea: pentru a activa fast freeze, apăsați pe tasta **F**. Veți auzi un semnal sonor și **super freeze** se va aprinde.

Congelare extremă (sertarul superior al congelatorului): Această caracteristică funcționează numai în sertarul superior al congelatorului. Acesta se bazează pe furnizarea/suflarea intensivă de aer rece. Congelarea mai rapidă va păstra mai multe vitamine, minerale și substanțe nutritive în alimente pentru o perioadă mai lungă de timp.

- În timp ce fast freeze este activat, temperatura din compartimentul frigiderului poate fi setată sau reglată ca de obicei.
- Pentru a schimba temperatura din compartimentul frigiderului în timp ce fast freeze este activat, această funcție trebuie totuși dezactivată mai întâi prin apăsarea **F**.

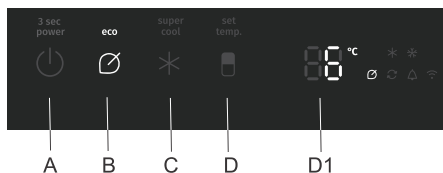
Dezactivarea: pentru a activa fast freeze, apăsați pe **F**. Veți auzi un semnal sonor și **super freeze** nu va mai fi aprins. Dacă funcția nu este dezactivată manual, aceasta va fi dezactivată automat după aproximativ 52 ore.



INFORMAȚIE!

Când fast freeze este activat, aparatul va funcționa la capacitate maximă. În acest timp, funcționarea poate fi oarecum mai zgomotoasă.

Eco



Activarea: pentru a activa funcția **eco**, apăsați scurt pe **B**. Modul eco mode se va aprinde. Când această funcție este activată, aparatul funcționează la setări optime.

Dezactivarea: pentru a dezactiva funcția **eco**, apăsați scurt din nou pe **B**. Temperatura va reveni la setarea cea mai recentă.

Funcția Convert

Întregul compartiment al congelatorului poate fi transformat într-un compartiment **ZeroZone**. Temperatura din acest compartiment este de -5°C sau puțin sub $+3^{\circ}\text{C}$. Prin urmare, nu depozitați alimente sensibile la temperaturi scăzute în acest compartiment, deoarece acestea pot îngheța. Înainte de a trece la funcția ZeroZone, goliți compartimentul congelatorului pentru a preveni dezghețarea și alterarea alimentelor congelate.



- **Pentru a activa Convert funcția:** apăsați pe tasta **G** și mențineți-o apăsată timp de 5 secunde. Se va auzi un semnal sonor și indicatorul **convert 0°C** se va aprinde.
- De fiecare dată când apăsați pe **E**, temperatura scade sau crește cu 1°C . La trei secunde de la cea mai recentă apăsare a tastei, setarea curentă este înregistrată automat ca cea mai recentă setare de temperatură pentru compartimentul congelatorului.
- **Pentru a dezactiva Convert funcția:** apăsați pe tasta **G** și mențineți-o apăsată timp de 5 secunde. Se va auzi un semnal sonor și indicatorul **convert 0°C** se va stinge.


Funcție Wi-Fi (numai la anumite modele)

Acest aparat poate fi controlat de la distanță cu ajutorul unui smartphone sau al unei tablete. Dacă aparatul nu este conectat la rețeaua de acasă, acesta va funcționa ca un aparat obișnuit.

De ce aveți nevoie pentru a conecta aparatul?

- Semnalul rețelei locale wireless (Wi-Fi) trebuie să fie suficient de puternic în locul unde este instalat aparatul.
- Router-ul rețelei de acasă trebuie să fie conectat la internet și funcția Wi-Fi a aparatului trebuie să fie activată.
- Smartphone-ul/tableta trebuie să fie conectate la internet.
- Sistemul de operare al smartphone-ului/tabletei dumneavoastră trebuie să fie compatibil cu aplicația ConnectLife.

Instalarea aplicației ConnectLife

1. Mergeți la App Store (pe dispozitivele Apple), AppGallery (pe dispozitivele Huawei Android) sau magazin Google Play (pe dispozitivele Android) pe telefonul/tableta dumneavoastră.
2. Căutați "ConnectLife"  .
3. Selectați aplicația ConnectLife și instalați-o pe telefonul/tableta dumneavoastră.

INFORMAȚIE!

Vă recomandăm să descărcați și să instalați aplicația mobilă și să creați un cont ConnectLife înainte de a încerca să stabiliți conexiunea cu aparatul dumneavoastră.

Deschiderea meniului Wi-Fi



Pentru a activa funcția **Wi-Fi**: apăsați tasta **I** și mențineți timp de 3 secunde. Se va auzi un semnal sonor și indicatorul **Wi-Fi** se va aprinde.

Închiderea meniului Wi-Fi

INFORMAȚIE!

Dacă o funcție specială a fost activă înainte de a deschide meniul Wi-Fi, atunci această funcție va rămâne activă și după ce ați ieșit din meniul Wi-Fi.

INFORMAȚIE!

În cazul în care se activează una dintre alarme sau este detectată o defecțiune sau o eroare, acest lucru nu va fi afișat în timp ce meniul Wi-Fi este deschis; se va afișa după ce meniul Wi-Fi este închis.

Alarmă pentru temperatură ridicată



Dacă temperatura din interiorul aparatului este prea ridicată, se va activa alarma sonoră (un sunet intermitent).

- La fiecare pornire a aparatului cu tasta **A** va apărea o întârziere de 24 de ore a alarmei de operare la temperatură mare. Dacă aparatul nu atinge o temperatură suficient de joasă în această perioadă, alarma va fi dezactivată.

Oprirea alarmei:

- Pentru a confirma și a opri alarma sonoră, apăsați pe tasta **H**.
- Atunci când dispozitivul atinge temperatura corespunzătoare, indicatorul alarmei se va stinge automat.
- Dacă nu dezactivați alarma sonoră, aceasta se va activa de trei ori pe minut și va rămâne activă timp de aproximativ 10 minute.

Alarmă pentru ușa deschisă

Dacă ușa compartimentului frigiderului sau congelatorului rămâne deschisă timp de mai mult de 1 minut, se va activa un semnal sonor (bip continuu). Dacă alarma nu este dezactivată manual, va suna timp de 10 minute.

Oprirea alarmei: pentru a opri alarma, închideți ușa aparatului.

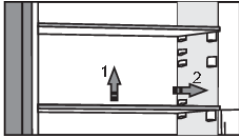
INFORMAȚIE!

Dacă nu dezactivați alarma sonoră, aceasta se va activa de cinci ori pe minut în primele două minute și apoi la fiecare secundă după aceea.

Echipamentele de la interiorul aparatului

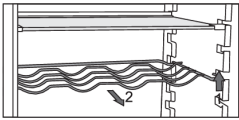
(* Echipamentele depind de model)

Raft



Puteți așeza rafturile goale după cum considerați potrivit pe ghidajele din interiorul frigiderului fără a fi nevoie să le scoateți din frigider. Pentru a muta raftul sau a-l scoate din frigider, ridicați-l ușor în spate, trageți-l spre dvs., apoi mișcați-l sau scoateți-l din aparat. Depozitați alimentele care se alterează rapid în partea din spate a raftului, unde temperatura este cea mai scăzută.

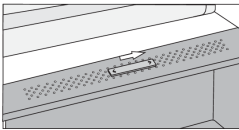
Suport metallic pentru sticle *



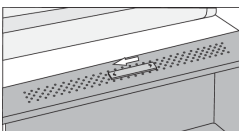
- Unele modele au, de asemenea, un suport metallic pentru sticle. Acesta este protejat pentru a nu putea fi tras afară accidental. Poate fi scos doar când este gol. Pentru a-l scoate, ridicați-l ușor în față și trageți-l spre dumneavoastră. Așezați suportul pentru sticle astfel încât lungimea sticlelor să nu împiedice închiderea corespunzătoare a ușii.
Suportul poate lua o încărcătură maximă de nouă sticle de 0,75 litri sau 13 kg în total - vedeți eticheta din interiorul aparatului, în partea dreaptă.
- Conservele/dozele pot fi, de asemenea, așezate pe suportul pentru sticle (longitudinal sau transversal).

Ladă de fructe și legume cu control al umidității (CrispZone) *

- Lada din partea inferioară a frigiderului este destinată depozitării fructelor și legumelor. Oferă umiditate și împiedică uscarea alimentelor.

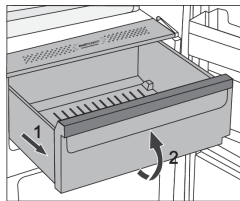


Orientarea glisorului spre dreapta: orificii închise, există o umiditate mare în ladă.



Orientarea glisorului spre stânga: orificii deschise, există o umiditate mică în ladă.

Dacă observați picături care se acumulează sub raftul de sticlă, deschideți orificiile de aerisire și ștergeți raftul (consultați capitolul DEPANARE).



- Scoaterea lăzii:
 - Scoateți lada cât mai în afară. Apoi, ridicați partea frontală și trageți-o complet.

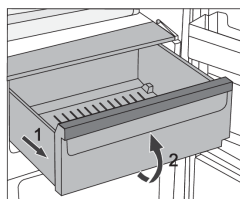
FreshZone sertar *

(Doar la anumite modele)

În compartimentul **FreshZone**, mâncarea rămâne proaspătă mai mult decât într-un frigider convențional, păstrând mai multă aromă și nutrienți.

Degradarea și pierderea de masă sunt încetinite; prin urmare, fructele și legumele rămân proaspete și naturale mai mult timp. Pentru o performanță optimă, sertarul trebuie închis complet.

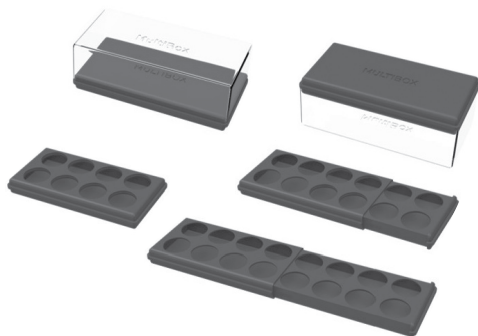
- Când cumpărați alimente, asigurați-vă că sunt proaspete, deoarece acest lucru va determina calitatea alimentelor, precum și cât timp se vor păstra în frigider.
- Depozitați alimentele în recipiente închise sau în ambalaje adecvate pentru a evita emiterea sau primirea de mirosuri.
- Scoateți alimentele din sertar cu 30 până la 60 de minute înainte de utilizare, pentru a permite aromei și gustului să se dezvolte la temperatura camerei.
- Alimentele sensibile la temperaturi scăzute și care nu sunt adecvate pentru depozitarea în sertarul FreshZone includ următoarele: ananas, avocado, banane, măsline, cartofi, vinete, castraveți, fasole, ardei (capsicum), pepeni, pepeni verzi, dovleci, bostani, dovlecei etc.



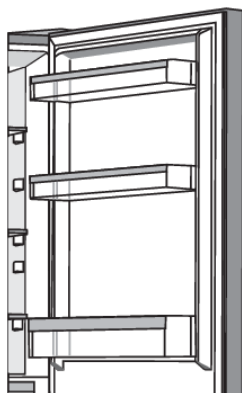
- Pentru a scoate sertarul:
 - Scoateți sertarul până când acesta este blocat.
 - Apoi, ridicați-l în față și trageți-l până la capăt.

Ladă depozitare MultiBox *

- Lada MultiBox oferă un mod convenabil de depozitare a alimentelor cu un miros puternic sau înțepător, de ex. brânză maturată sau cu mușci albaștri, cârnați, ceapă, unt etc.
- Capacul de silicon asigură o închidere etanșă care împiedică uscarea alimentelor și răspândirea mirosului în compartimentul frigiderului.
- Capacul de silicon poate fi folosit și ca tavă de ouă sau gheață.
- Dacă capacul flexibil este folosit ca o tavă pentru ouă, așezați-l direct pe partea inferioară a lăzii de pe ușă și folosiți partea inferioară deschisă a lăzii MultiBox pentru a depozita alimentele în pachete mai mici - paté, gemuri, tuburi mai mici etc.



Rafturile amplasate pe ușă



Partea interioară a ușii frigiderului este prevăzută cu rafturi destinate depozitării brânzeturilor, untului, ouălor, iaurtului și a altor pachete, tuburi, conserve mai mici etc.

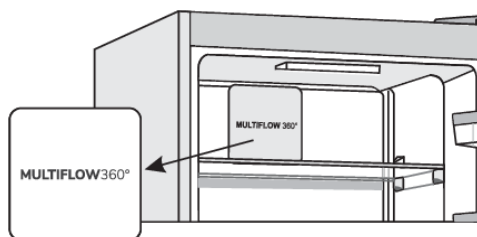
Puteți să așezați rafturile după cum doriți, ridicând-le ușor de canelurile care le țin în poziție și le puteți muta în locul dorit, asigurându-vă că le fixați în canelurile de acolo.

Raftul inferior este destinat depozitării sticlelor.

Greutatea maximă pentru fiecare raft de pe ușă este de 5 kg.

Sistem de distribuție a aerului (MultiFlow) *

- Sistemul avansat MultiFlow (Multiflux) distribuie uniform aerul și egalizează temperatura în întregul frigider. Acest sistem permite, de asemenea, plasarea oricărui tip de alimente pe orice raft în frigider, deoarece nu există diferențe de temperatură între acestea.



AdaptTech

Tehnologia inovatoare a senzorilor permite reglarea funcționării aparatului la obiceiurile sau comportamentul utilizatorului. Sistemul inteligent adaptabil monitorizează, analizează și înregistrează zilnic și săptămânal utilizarea aparatului și adaptează funcționarea aparatului la tiparele percepute. Dacă aparatul poate anticipa o creștere a frecvenței deschiderii ușii, aparatul va scădea automat temperatura pentru a preveni creșterea temperaturii alimentelor, din cauza deschiderii mai dese a ușii. Aparatul va anticipa, de asemenea, adăugarea unei cantități mai mari de alimente în frigider sau congelator și se va adapta prin răcire sau congelare mai intensă.

Repartizarea recomandată a alimentelor în aparat

Compartimentele frigiderului:

- secțiunea superioară: conservele, pâinea, vinul, produsele de patiserie, etc.
- secțiunea din mijloc: produsele lactate, semipreparatele, deserturile, sucurile, berea, mâncarea gătită, etc.
- lada FreshZone/ZeroZone: carne, produse din carne, delicatese, etc.
- lada de fructe și legume: fructe și legume proaspete, salate, rădăcinoase, cartofi, ceapă, usturoi, roșii, varză murată, napi, etc.



Compartimentele poziționate pe ușa frigiderului:

- Lăzile superioare/de mijloc: ouă, unt, brânză etc.
- Lăzile inferioare de pe ușa: băuturi, conserve, sticle



INFORMAȚIE!

Nu depozitați fructe (banane, ananas, papaya, citrice) și legume (dovlecei, vinete, castraveți, ardei grași, roșii și cartofi) sensibile la temperaturi scăzute în frigider.

Compartimentele congelatorului:

- congelarea, depozitarea alimentelor congelate (a se vedea capitolul Congelarea și depozitarea alimentelor congelate).



INFORMAȚIE!

Nu depozitați următoarele în congelator: salată verde, ouă, mere, pere, struguri, piersici, iaurt, lapte acru, smântână fermentată și maioneză.

Depozitarea alimentelor în frigider

Avertismente importante privind depozitare alimentelor

INFORMAȚIE!

Utilizarea corectă a aparatului, ambalarea corespunzătoare, menținerea temperaturii corecte și respectarea standardelor de igienă alimentară au un impact decisiv asupra calității depozitării produselor alimentare.

Respectați termenele de valabilitate indicate pe ambalajul produsului.

Alimentele păstrate în frigider trebuie așezate în recipiente închise sau împachetate într-un mod corespunzător, pentru a preveni emiterea și/sau pătrunderea umezelii și a mirosurilor.

Nu depozitați substanțe inflamabile, volatile și explozive în frigider.

Sticlele cu procentaj ridicat de alcool trebuie păstrate în sticle sigilate corespunzător în poziție verticală.

Unele soluții organice, uleiurile esențiale din coaja de lămâie și portocală, acidul din unt etc. pot deteriora suprafețele din plastic în cazul unui contact prelungit, provocând daune și îmbătrânirea prematură a acestor materiale.

Mirosul neplăcut din interiorul frigiderului este un semn că ceva nu este în regulă cu mâncarea sau că frigiderul necesită curățare (a se vedea Curățarea Aparatului).

Asigurați-vă că ați scos produsele perisabile din frigider dacă veți lipsi de acasă pentru o perioadă mai lungă de timp.

Evitarea contaminării alimentelor

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:

- Deschiderea ușii pe perioade lungi de timp poate cauza o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Curățați în mod regulat suprafețele care vin în contact cu alimentele și sistemele de evacuare accesibile.
- Depozitați carnea crudă și peștele în recipiente adecvate în frigider, astfel încât să nu vină în contact sau să se scurgă pe alte alimente.
- Dacă frigiderul este lăsat gol pentru perioade mari de timp, opriți-l, decongelați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mucegaiului în aparat.

Congelarea și depozitarea alimentelor congelate

Procedura de congelare

INFORMAȚIE!

Cantitatea maximă de alimente proaspete care pot fi introduse simultan este specificată pe plăcuța cu caracteristici tehnice a aparatului. În cazul în care cantitatea de alimente care trebuie congelată depășește cantitatea indicată, calitatea congelării va fi inferioară; în plus, calitatea alimentelor deja congelate se va deteriora.

- Pentru a utiliza întregul volum al congelatorului, îndepărtați toate sertarele.
- Activați funcția super freeze (congelare rapidă) cu 24 de ore înainte de a congela alimentele proaspete:
 - apăsați pe **F**.

Pentru a vă asigura că mâncarea îngheață cât mai curând posibil, dispuneți pachetele astfel cum se descrie mai jos:

- Împărțiți mâncarea proaspătă în pachete mai mici (1 kg). Așezați două pachete pe peretele de-a lungul marginii stânga și dreapta a sertarului superior, un pachet în mijloc în fața lor (de asemenea în sertarul superior) și un pachet în sertarul din mijloc, la mijlocul peretelui posterior.

Asigurați-vă că alimentele proaspete nu sunt în contact cu alimentele deja congelate.

- Când congelați cantități mici de alimente (1-2 kilograme), activarea funcției super-freeze (de congelare rapidă) nu este necesară.

Atenționări importante privind congelarea

INFORMAȚIE!

Folosiți congelatorul numai pentru a congela alimentele care se pretează la congelare. Utilizați întotdeauna alimente de calitate și proaspete.

Selectați ambalajul cel mai potrivit pentru alimente și utilizați corect ambalajul.

Asigurați-vă că ambalajele sunt etanșe la aer și apă, astfel încât alimentele să nu se usuce și să-și piardă vitaminele.

Indicați tipul de alimente, cantitatea și data congelării pe ambalaj.

Este important ca alimentele să se congeleze repede. Prin urmare, sunt recomandate pachetele mai mici. Refrigerati alimentele înainte de a le congela.

Depozitarea alimentelor congelate industrial

- Când depozitați și folosiți alimente congelate, respectați instrucțiunile producătorului. Temperatura și data expirării sunt indicate pe ambalaj.
- Alegeți numai alimentele cu ambalaj nedeteriorat, depozitate în congelaatoare la temperaturi de -18 °C sau mai mici.
- Nu cumpărați alimente acoperite de gheață, deoarece acest lucru indică faptul că a fost parțial dezghețat de mai multe ori și că este de calitate inferioară.
- Protejați alimentele de dezgheț în timpul transportului. În cazul creșterii temperaturii, timpul de depozitare va fi mai scurt și calitatea se va deteriora.

Timp de depozitare a alimentelor congelate

Timpul recomandat pentru depozitare în congelator

Tipuri de alimente	Timp
fructe, carne de vită	de la 10 până la 12 luni
legume, carne de vițel și pui	de la 8 până la 10 luni
carne de vânat	de la 6 până la 8 luni
Porc	de la 4 până la 6 luni
carne tocată mărunțită sau măcinată	4 luni
pâine, produse de patiserie, mâncăruri gătite, pește fără grăsimi	3 luni
măruntaie / intestine	2 luni
cârnați afumați, pește gras	1 lună

Dezghețarea alimentelor congelate

- Dezghețarea este un pas important în depozitarea alimentelor conservate prin congelare. Alimentele trebuie dezghețate în mod corect.
- Metodele adecvate de decongelare a alimentelor sunt:
 - în frigider;
 - în apă rece;
 - într-un cuptor cu microunde sau cuptor convențional cu un program de decongelare adecvat.
- Unele produse congelate pot fi preparate fără a fi nevoie să le dezghețați mai întâi. Producătorul va indica acest lucru pe ambalaj.
- Alimentele trebuie ambalate în pachete mici. În acest fel, acestea se dezgheată mai repede.
- Utilizați alimente decongelate parțial sau complet cât mai repede posibil. Bacteriile din alimentele decongelate sunt reactivitate și alimentele se vor strica rapid. Acest lucru se aplică în special fructelor, legumelor și alimentelor gata preparate.
- Nu recongelați alimentele dezghețate parțial sau complet.

Dezghețarea aparatului

Dezghețarea automată a frigiderului

Frigiderul nu necesită nicio procedură specială de dezghețare, deoarece gheața adunată pe perețele din spate se decongelează automat. Orice gheață acumulată se va topi când unitatea compresorului este inactivă. Picăturile de apă vor curge printr-o deschidere în perețele din spate al frigiderului într-o tavă montată deasupra compresorului, de unde se vor evapora.

Asigurați-vă că deschiderea din perețele din spate al interiorului frigiderului nu este blocată niciodată de alimente sau de orice alt obiect.

Dacă se formează un strat excesiv de gheață pe perețele din spate al interiorului frigiderului (3-5 mm), opriți aparatul și dezghețați manual aparatul.

Dezghețarea congelatorului No Frost

- Congelatorul NoFrost se va dezgheța automat. Orice strat de gheață care se poate acumula ocazional va dispărea automat.

Curățarea aparatului



ATENȚIE!

Înainte de curățare, deconectați aparatul de la sursa de alimentare pentru oprirea aparatului (a se vedea capitolul Pornirea/oprirea aparatului) și scoateți ștecherul din priză.

- Utilizați o cârpă moale pentru a curăța toate suprafețele. Soluțiile de curățare care conțin substanțe abrazive, acizi sau solvenți nu sunt adecvate pentru curățare, deoarece pot deteriora suprafața.

Curățați exteriorul aparatului cu apă sau cu o soluție ușoară de spumă.

Suprafețele lucioase sau din aluminiu pot fi curățate cu apă caldă la care ați adăugat un detergent slab. Este permisă utilizarea de soluții de curățare cu un conținut scăzut de alcool (de exemplu, soluții pentru curățarea ferestrelor). Nu utilizați soluții care conțin alcool pentru curățarea materialelor din plastic.

Interiorul aparatului se va curăța cu apă caldă, la care se poate adăuga puțin oțet.

- Nu spălați componentele echipamentului interior al aparatului într-o mașină de spălat vase deoarece acestea pot fi deteriorate.
- Gheața și/sau sedimentele de gheață care depășesc 3-5 mm grosime măresc consumul de energie, așa că trebuie să le îndepărtați regulat (nu este valabil pentru congelatoarele NO FROST). Nu folosiți obiecte ascuțite, solvenți sau spray-uri.
- Unitatea condensatorului, aflată lângă unitatea compresorului, în spatele aparatului (numai la unele modele), trebuie păstrată curată, fără praf sau alte impurități. Curățați-o ocazional folosind o perie moale, nemetalică sau un aspirator.
- După curățare, reporniți aparatul și introduceți alimentele.

Depanare

Defecțiune:	Cauză sau remediere:
Aparatul este conectat la sursa de alimentare, dar nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că există tensiune în priză și că aparatul este pornit.
Sistemul de răcire funcționează continuu pentru o perioadă lungă de timp:	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura ambiantă prea ridicată. Ușa este deschisă prea des sau este lăsată deschisă prea mult timp. Ușa nu este închisă corect (posibile impurități pe garnitură, ușă nealiniată, închidere ermetică deteriorată etc.). Ați introdus prea multe alimente proaspete deodată.
Depunere excesivă de gheață pe peretele interior din spatele frigiderului poate avea drept cauze:	<ul style="list-style-type: none"> Ușa este deschisă prea des sau este lăsată deschisă prea mult timp. Ați introdus mâncare caldă în frigider. Alimentele sau recipientele au venit în contact cu peretele interior din spatele frigiderului. Închidere ermetică proastă. Dacă închiderea ermetică este murdară sau deteriorată, curățați-o sau înlocuiți-o.
Condensul (roua) de pe raftul de deasupra sertarelor:	<ul style="list-style-type: none"> Acesta este un fenomen trecător care nu poate fi evitat în întregime în perioade de temperatură ridicată și umiditate. Acesta scade când temperatura și umiditatea sunt normalizate. Vă recomandăm să curățați mai des sertarele și să ștergeți picăturile ocazional. Deschideți glisorul de control al umidității. Puneți alimentele în pungi sau alte ambalaje cu o închidere ermetică bună.
Picături pe peretele din spate al compartimentului frigiderului.	<ul style="list-style-type: none"> Asta este normal. Compartimentul frigiderului este decongelat automat, ceea ce duce la picături de apă care curg printr-o deschidere în peretele din spate al compartimentului frigorific într-o tavă deasupra unității compresorului, din care se evaporă.
Curge apă din frigider:	<ul style="list-style-type: none"> Orificiu de evacuare a apei înfundat sau apă care picură pe lângă canalul de apă. Curățați orificiul blocat, de ex. utilizând un pai din plastic. Dacă se acumulează un strat gros de gheață, decongelați aparatul manual (a se vedea Dezghețarea Aparatului).
LED-ul nu funcționează:	<ul style="list-style-type: none"> Dacă nu funcționează LED-ul, sunați la un tehnician de service. Nu încercați să reparați singuri LED-ul, deoarece există pericolul contactului cu tensiune înaltă!
E0 sau E8 apar pe unitatea de afișare:	<ul style="list-style-type: none"> Tastele senzorului nu răspund. Contactați un centru de service pentru reparații.

Tabel continuat de la ultima pagina

Defecțiune:	Cauză sau remediere:
	<ul style="list-style-type: none">• Până în momentul în care aparatul este reparat de către un tehnician de service, aparatul va funcționa în modul de siguranță. Aparatul va menține automat temperatura cea mai potrivită.
E2 va apărea pe unitatea de afișare:	<ul style="list-style-type: none">• Eroare sau defecțiune a senzorului de temperatură. Contactați un centru de service pentru reparații. Până în momentul în care aparatul este reparat de către un tehnician de service, aparatul va funcționa în modul de siguranță. Aparatul va menține automat temperatura cea mai potrivită.
E4 apare pe unitatea de afișare:	<ul style="list-style-type: none">• Ventilatorul din compartiment este defect. Contactați un centru de service pentru reparații. Aparatul nu poate funcționa normal. Transferați alimentele într-un loc răcoros și opriți aparatul.
E9 apare pe unitatea de afișare:	<ul style="list-style-type: none">• Ușa a fost lăsată deschisă prea mult timp. Închideți ușa.• Dacă ușa nu este deschisă sau dacă E9 continuă să fie afișat la 10 minute după ce ați închis ușa, atunci senzorul ușii este defect. Contactați un centru de service pentru a programa o reparație. Aparatul va continua să funcționeze în modul de siguranță până când va fi reparat. Aparatul va menține automat temperatura cea mai potrivită pentru fiecare compartiment.

Informații despre nivelul de zgomot al aparatului

Răcirea combinei frigorifice este executată de un sistem de răcire cu un compresor (la unele aparate și de un ventilator), care emite un anumit nivel de zgomot în timpul funcționării. Nivelul de zgomot depinde de instalare, utilizarea corectă și vechimea aparatului.

- După pornirea aparatului, compresorul poate fi mai zgomotos (zgomotul lichidelor, zgomot cauzat de lichidul refrigerent care curge prin sistem). Acesta nu este un semn de defecțiune și nu va afecta durata de utilizare a aparatului. În cele din urmă, nivelul acestui zgomot se va reduce.
- Ocazional, s-ar putea auzi un zgomot brusc sau destul de tare în timpul funcționării aparatului, care poate părea neobișnuit; acesta este de cele mai multe ori rezultatul unei instalări neadecvate:
 - Aparatul trebuie să stea la același nivel și pe un suport solid.
 - Aparatul nu trebuie să intre în contact cu un perete sau cu o mobilă adiacentă.
 - Asigurați-vă că echipamentul interior al aparatului este instalat corespunzător și că zgomotul nu este cauzat de conserve, sticle, sau alte recipiente care vin în contact unele cu altele.
- Datorită încărcării mai mari a sistemului de răcire atunci când ușa este deschisă mai frecvent sau mai mult timp, când este introdusă o cantitate mare de alimente proaspete sau când funcțiile de congelare sau de răcire rapidă sunt activate, aparatul poate genera temporar un zgomot mai mare.

Declaratie de conformitate

Compania declară că dispozitivul cu această funcție ConnectLife respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/UE. Declarația detaliată de conformitate poate fi găsită la adresa web <https://auid.connectlife.io> de pe pagina dispozitivului dvs. printre documentele suplimentare.

gorenje

www.gorenje.com

CE